

сopственик куће .....  
sopstvenik kuće

његов стан .....  
njegov stan

хотел .....  
hotel

**ПРИЈАВА — PRIЈАВА**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVЉUЈE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, број, sprat	Зрњачки бр. 18
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i рођено. За удату или удовицу i рођено име мужа i девојачко porodično име	Борух Бланка Зомов.
Занимање — Zanimanje	
Држављанство — Državljanstvo	Југ.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina рођења	3-III-1877г.
Место рођења, срез, земља Mesto рођења srez, zemlja	Травник - Травнички
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	"
Брачно стање — Брачно stanje	Удовољна клој.
Вера — Vera	
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. име оца i мајке, i мајчино девојачко prezime	Михаило - Раиса
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	/

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име дече Rođeno име i девојачко porodično име žene i рођено име dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina рођења	Место рођења Mesto рођења

НАПОМЕНА ·  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) 17-III-39  
(datum)

(место) Бр.  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
27-III-39	Земљана	18	Свети Свети	2-IV-39	Београд

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД